

Germany-Paderborn: Computer back-up services

OJ S 38/2019 22/02/2019

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GKD Paderborn

Postal address: Technologiepark 11

Town: Paderborn

NUTS code: DEA47 Paderborn

Postal code: 33100

Country: Germany

E-mail: info@gkdpb.de

Telephone: +49 52511322610

Fax: +49 5251132272610

Internet address(es):

Main address: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Address of the buyer profile: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5DFF75EB-4725-4C21-A8DD-E84CFAD66414

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5DFF75EB-4725-4C21-A8DD-E84CFAD66414

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung, Installation und Wartung einer Backup-Lösung „Rubrik“ oder vergleichbar

Reference number: Backup-Lösung 001

II.1.2.

Main CPV code

72910000 Computer back-up services

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Für die Aufnahme des Produktivbetriebs der OWL-IT sind die Beschaffung und der Betrieb einer neuen Backup-Lösung erforderlich. Die bestehenden Backup-Lösungen bei den Zweckverbandsmitgliedern krz und GKD sind in einem gemeinsamen Betrieb unter einer neuen Lösung zusammenzuführen. Nähere Angaben zu den Anforderungen finden sich in der Technischen Leistungsbeschreibung (Teil B der Vergabeunterlagen). Einige der aufgestellten Kriterien, die für die neue Backup-Lösung zwingend erfüllt werden müssen, werden nach Einschätzung der OWL-IT nur von dem Leitprodukt „Rubrik“ der Firma Rubrik, USA, erbracht. Die Angaben der Merkmale, die auf Rubrik bezogen sind, dienen der Veranschaulichung. Gleichwertige technische Lösungen werden zugelassen (im Sinne von § 31 Abs. 6 S. 2 VgV).

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 950 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.2. Additional CPV code(s)**

30233100 Computer storage units

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA47 Paderborn

Main site or place of performance: In den Vergabeunterlagen aufgeführt.

II.2.4. Description of the procurement

Für die Aufnahme des Produktivbetriebs der OWL-IT sind die Beschaffung und der Betrieb einer neuen Backup-Lösung erforderlich. Die bestehenden Backup-Lösungen bei den Zweckverbandsmitgliedern krz und GKD sind in einem gemeinsamen Betrieb unter einer neuen Lösung zusammenzuführen. Nähere Angaben zu den Anforderungen finden sich in der Technischen Leistungsbeschreibung (Teil B der Vergabeunterlagen). Einige der aufgestellten Kriterien, die für die neue Backup-Lösung zwingend erfüllt werden müssen, werden nach Einschätzung der OWL-IT nur von dem Leitprodukt „Rubrik“ der Firma Rubrik, USA, erbracht. Die Angaben der Merkmale, die auf Rubrik bezogen sind, dienen der Veranschaulichung. Gleichwertige technische Lösungen werden zugelassen (im Sinne von § 31 Abs. 6 S. 2 VgV).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 950 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Vertragslaufzeit für die Wartung beträgt mindestens 5 Jahre und kann ab diesem Zeitpunkt mit einer Frist von sechs Monaten zum Ablauf eines Kalendermonats gekündigt werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Bieter, die solche gleichwertigen technischen Lösungen anbieten, wird die Pflicht auferlegt, einen Nachweis für die Gleichwertigkeit mit dem genannten Leitprodukt zu erbringen bzw. diese Gleichwertigkeit zu begründen. Diese Bieter tragen das Risiko, dass ihr Angebot ausgeschlossen wird, wenn der Nachweis bzw. die Begründung auch nach einer ggf. durchgeführten Angebotsaufklärung nicht gelingt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ein Bieter gilt in diesem Vergabeverfahren als fachkundig, wenn er aufgrund seiner Geschäftstätigkeit, seiner Historie und seiner Position und seiner strategischen Ausrichtung am Markt keinen Anlass zu Zweifeln gibt, den zu vergebenden Auftrag (bzw. den ihn davon betreffenden Teil) fachgerecht ausführen zu können.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter muss über die erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen Kapazitäten für die Ausführung des Auftrags verfügen. Mit Angebotsabgabe erklärt der Bieter, dass er insoweit über die erforderlichen Kapazitäten verfügt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter muss über die erforderlichen personellen und technischen Mittel sowie ausreichende Erfahrungen verfügen, um den Auftrag in angemessener Qualität ausführen zu können. Mit Angebotsabgabe erklärt der Bieter, dass er insoweit über die erforderlichen personellen und technischen Mittel sowie ausreichende Erfahrungen verfügt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- deutsche Sprache bei der Auftragsdurchführung (einschließlich der Wartung),
- Lieferung und Installation des Systems durch einen Rubrik-Partner mit dem aktuellen und nachgewiesenen Status mind. „Select“ bzw. bei einer vergleichbaren Lösung durch fachkundiges Personal, das dem „Select“-Status von Rubrik entspricht,

- Wartung durch einen Rubrik-Partner mit dem aktuellen und nachgewiesenen Status mind. „Select“ bzw. bei einer vergleichbaren Lösung durch fachkundiges Personal, das dem „Select“-Status von Rubrik entspricht Erläuterung der Anforderung „Select“-Status: Der Auftragnehmer muss entsprechende Erfahrungen und Qualifikationen in der eigenständigen und erfolgreichen Umsetzung von Rubrik-Projekten nachweisen können. Hierzu gehören im Speziellen:
 - der Nachweis des Rubrik Partner-Status mindestens der Stufe „Select“ oder
 - vergleichbar wie im Folgenden genau spezifiziert:
 - mind. 3 Mitarbeiter im kaufmännisch/vertrieblichen Bereich des Auftragsnehmers selbst müssen die Akkreditierung Rubrik Sales Professional (RSP) nachweisen können und
 - mind. 2 Mitarbeiter im technischen Bereich des Auftragsnehmers selbst müssen die Akkreditierung Rubrik Technical Professional (RTP) nachweisen können. Der Auftragnehmer hat einen aktuellen Nachweis über den „Select“-Status zu erbringen bzw. vergleichbare Nachweise zu erbringen. Bei einer vergleichbaren Lösung muss der Auftragnehmer entsprechende Erfahrungen und Qualifikationen in der eigenständigen und erfolgreichen Umsetzung von Projekten, in dem das angebotene Produkt eingesetzt wurde, nachweisen. Der Auftragnehmer hat den Nachweis zu erbringen, dass für die Installation und die Wartung des Produktes mind. 3 Mitarbeiter im Vertrieb und mind. 2 Mitarbeiter im technischen Bereich eingesetzt werden, die auf das eingesetzte Produkt geschult und akkreditiert sind und Erfahrungen in der Installation und der Wartung des Produktes nachweisen können.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/03/2019 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/05/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/03/2019 Local time: 11:00

Place:

GKD Paderborn Kommunales Rechenzentrum

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.
- (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
- (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
- (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/02/2019